

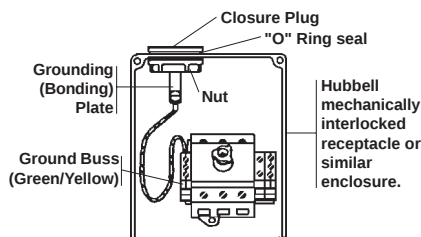
HUBBELL CLOSURE PLUG KIT INSTALLATION INSTRUCTIONS

English

USE WHENEVER A CONDUIT OR KNOCKOUT OPENING HAS TO BE SEALED AGAINST WATER, DUST, AND DIRT.

CAT. NO.	MICPK30	1" CONDUIT SIZE
CAT. NO.	MICPK60	1½" CONDUIT SIZE

- NOTICE:** For installation by a qualified electrician in accordance with national and local electrical codes and the following instructions
- CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK.** Disconnect power before installing. Never wire energized electrical components.
- NOTE: THE PIGTAILED GROUNDING (BONDING) PLATE MUST BE USED WITH ALL NON-METALLIC ENCLOSURES.**
- When installing the closure plug, be sure the "O" ring is in place between the plug and the outside of the enclosure.
- Install the pigtailed grounding (bonding) plate under the nut. Tighten nut securely for a watertight seal and grounding continuity.
- Insert the loose end of the pigtail into the green and yellow ground buss and tighten the terminal screws to 10-12 lb-in (1.2 - 1.4 N•m).



Wiring Device-Kellems
Hubbell Incorporated (Delaware)
185 Plains Road
Milford, CT 06460-8897
(203) 882-4800

PD1329

PRINTED IN U.S.A.

02/98

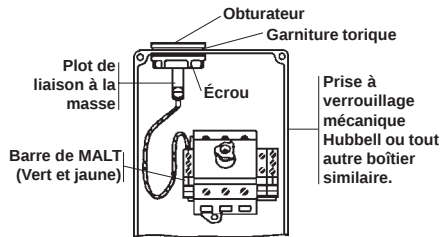
OBTURATEUR HUBBELL DIRECTIVES DE MONTAGE

Français

UTILISER POUR RENDRE UNE OUVERTURE DE CONDUIT OU DE DÉBOUCHURE ÉTANCHE À L'EAU, À LA POUSSIÈRE OU À LA SALETÉ.

N° de réf.	MICPK30	CONDUIT de 25 mm
N° de réf.	MICPK60	CONDUIT de 32 mm

- AVIS** - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux et selon les directives suivantes
- ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.** Débrancher le circuit avant de procéder au montage. Ne jamais câbler des composants électriques dans un circuit sous tension.
- REMARQUE :** LE PLOT DE LIAISON À LA MASSE MUNI D'UN FIL DE MALT DOIT ÊTRE UTILISÉ AVEC TOUT BOÎTIER NON MÉTALLIQUE.
- Lors du montage de l'obturateur, s'assurer que la garniture torique est placée entre l'obturateur et l'extérieur du boîtier.
- Monter la plaque de mise à la terre sous l'écrou. serrer l'écrou solidement pour obtenir un joint étanche et assurer la continuité de la mise à la terre.
- Insérer l'extrémité libre du fil de MALT dans la borne vert et jaune et serrer les vis à un couple de 1,2 à 1,4 N•m.



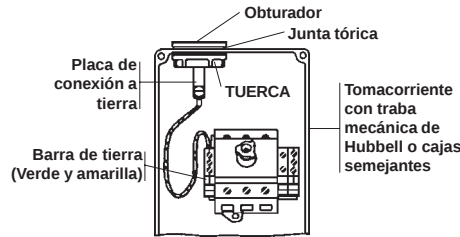
OBTURADOR HUBBELL INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Español

EMPLEARLO CUANDO UNA ABERTURA DE CONDUIT O UN DISCO REMOVIBLE DEBÁN BLOQUEAR EL PASO DE AGUA, POLVO O SUCIEDAD.

N° de cat.	MICPK30	CONDUIT de 25 mm
N° de cat.	MICPK60	CONDUIT de 32 mm

- AVISO** - Para ser instalado por un electricista calificado, de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales y siguiendo estas instrucciones.
- CUIDADO - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO.** Desconectar la corriente antes de la instalación. No conectar nunca componentes eléctricos en un circuito energizado.
- NOTA - LA PLACA DE CONEXIÓN A TIERRA CON UN CABLE FLEXIBLE DEBE USARSE CON TODA CAJA NO METÁLICA.**
- Al instalar el obturador, asegurarse de que la junta tórica esté colocada entre el obturador y el exterior de la caja.
- Instalar la placa de conexión a tierra con cable flexible bajo la tuerca. Ajustar la tuerca para asegurar un cierre estanco al agua y la continuidad de la puesta a tierra.
- Insertar el extremo libre del cable flexible en la barra verde y amarilla y ajustar los tornillos con un par de 1,2 a 1,4 N•m.



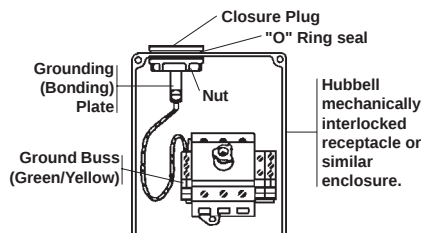
HUBBELL CLOSURE PLUG KIT INSTALLATION INSTRUCTIONS

English

USE WHENEVER A CONDUIT OR KNOCKOUT OPENING HAS TO BE SEALED AGAINST WATER, DUST, AND DIRT.

CAT. NO.	MICPK30	1" CONDUIT SIZE
CAT. NO.	MICPK60	1½" CONDUIT SIZE

- NOTICE:** For installation by a qualified electrician in accordance with national and local electrical codes and the following instructions
- CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK.** Disconnect power before installing. Never wire energized electrical components.
- NOTE: THE PIGTAILED GROUNDING (BONDING) PLATE MUST BE USED WITH ALL NON-METALLIC ENCLOSURES.**
- When installing the closure plug, be sure the "O" ring is in place between the plug and the outside of the enclosure.
- Install the pigtailed grounding (bonding) plate under the nut. Tighten nut securely for a watertight seal and grounding continuity.
- Insert the loose end of the pigtail into the green and yellow ground buss and tighten the terminal screws to 10-12 lb-in (1.2 - 1.4 N•m).



Wiring Device-Kellems
Hubbell Incorporated (Delaware)
185 Plains Road
Milford, CT 06460-8897
(203) 882-4800

PD1329

PRINTED IN U.S.A.

02/98

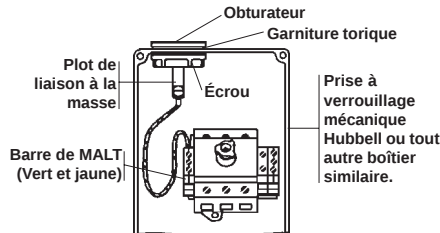
OBTURATEUR HUBBELL DIRECTIVES DE MONTAGE

Français

UTILISER POUR RENDRE UNE OUVERTURE DE CONDUIT OU DE DÉBOUCHURE ÉTANCHE À L'EAU, À LA POUSSIÈRE OU À LA SALETÉ.

N° de réf.	MICPK30	CONDUIT de 25 mm
N° de réf.	MICPK60	CONDUIT de 32 mm

- AVIS** - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux et selon les directives suivantes
- ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.** Débrancher le circuit avant de procéder au montage. Ne jamais câbler des composants électriques dans un circuit sous tension.
- REMARQUE :** LE PLOT DE LIAISON À LA MASSE MUNI D'UN FIL DE MALT DOIT ÊTRE UTILISÉ AVEC TOUT BOÎTIER NON MÉTALLIQUE.
- Lors du montage de l'obturateur, s'assurer que la garniture torique est placée entre l'obturateur et l'extérieur du boîtier.
- Monter la plaque de mise à la terre sous l'écrou. serrer l'écrou solidement pour obtenir un joint étanche et assurer la continuité de la mise à la terre.
- Insérer l'extrémité libre du fil de MALT dans la borne vert et jaune et serrer les vis à un couple de 1,2 à 1,4 N•m.



OBTURADOR HUBBELL INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Español

EMPLEARLO CUANDO UNA ABERTURA DE CONDUIT O UN DISCO REMOVIBLE DEBÁN BLOQUEAR EL PASO DE AGUA, POLVO O SUCIEDAD.

N° de cat.	MICPK30	CONDUIT de 25 mm
N° de cat.	MICPK60	CONDUIT de 32 mm

- AVISO** - Para ser instalado por un electricista calificado, de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales y siguiendo estas instrucciones.
- CUIDADO - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO.** Desconectar la corriente antes de la instalación. No conectar nunca componentes eléctricos en un circuito energizado.
- NOTA - LA PLACA DE CONEXIÓN A TIERRA CON UN CABLE FLEXIBLE DEBE USARSE CON TODA CAJA NO METÁLICA.**
- Al instalar el obturador, asegurarse de que la junta tórica esté colocada entre el obturador y el exterior de la caja.
- Instalar la placa de conexión a tierra con cable flexible bajo la tuerca. Ajustar la tuerca para asegurar un cierre estanco al agua y la continuidad de la puesta a tierra.
- Insertar el extremo libre del cable flexible en la barra verde y amarilla y ajustar los tornillos con un par de 1,2 a 1,4 N•m.

